

# Granada Hoy

www.gradahoy.com

Gaspar Zarrías calcula que el **nuevo Plan E** dedicado a financiar proyectos sostenibles creará alrededor de 4.000 empleos en la provincia **P19**

**Fernando Trias de Bes**



**Expertos** en marketing agroalimentario apuestan por la innovación y el cliente **P40-43**

6-7 LA DECISIÓN SE ADOPTARÁ EL PRÓXIMO MIÉRCOLES EN LA CAPITAL DE ESPAÑA

## La UGR moviliza a un comité de notables para pelear juntos por el campus de excelencia

**Comisión** Ayuntamiento, Diputación, empresarios e investigadores irán a Madrid a defender la candidatura

Todos a una. La Universidad no quiere defender a solas su candidatura para obtener el campus de excelencia que abrirá la puerta a cuantiosas inversiones y proyectará a Granada como uno de los centros académicos europeos. Representantes institucionales, investigadores, empresas como Telefónica o Puleva estarán el día 25 en Madrid

28-29 BICEFALIA EN EL PSOE

## Manuel Chaves trata de zanjar el debate sobre el congreso pero Griñán insiste

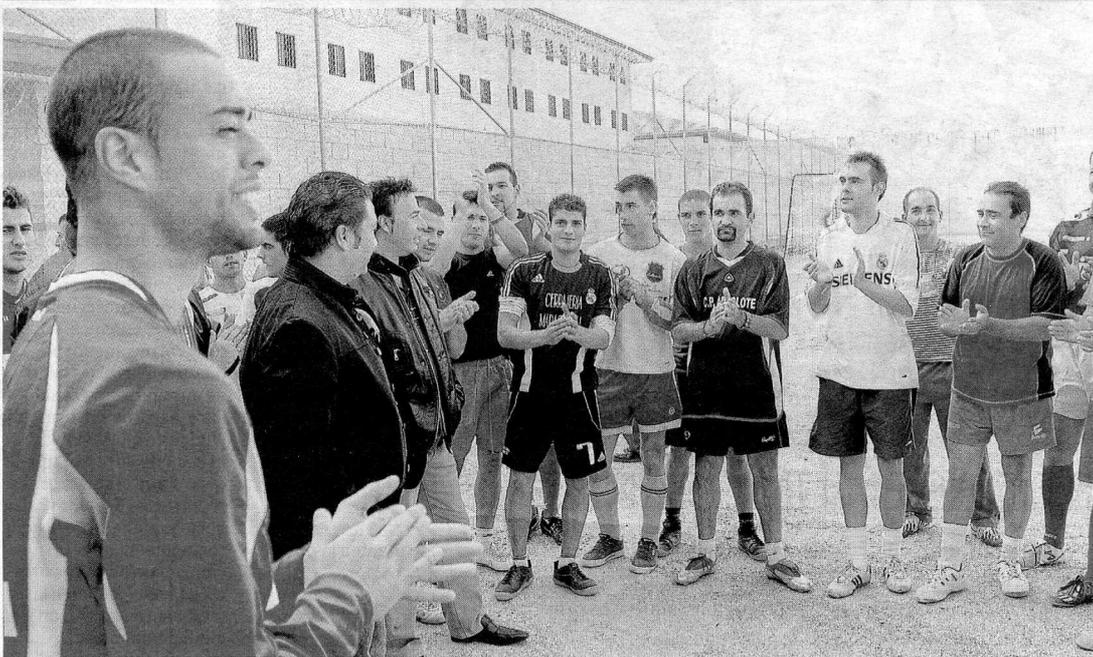
● El presidente de la Junta dice que su cargo va unido al de secretario general

8 RETRASOS

## Ninguna empresa quiere construir el aparcamiento de los Mondragones

La empresa adjudicataria de la construcción del aparcamiento de los Mondragones, de 1.200 plazas, y las dos de reserva han renunciado al proyecto a causa de la mala situación económica. El retraso será de año y medio.

**DP** PÁGINAS 48-49



J. OCHANDO

## El gol de la cárcel

● Una representación del Granada CF visitó la Prisión Provincial de Albolote, donde los futbolistas rojiblancos disputaron un partido de entrenamiento contra un equipo de reclusos del centro penitenciario.

23 SUCESOS



Desarticulada en Jun una banda que manipulaba armas de fuego y las adaptaba para fuego real

36 TRATADO DE LISBOA



Van Rompuy.

## La UE designa al jefe del Gobierno belga como su primer presidente

**Dato** Los Veintisiete optan por la inglesa Asthon para Exteriores

**Nuevos** Los dos representantes europeos carecen de experiencia

35 SENTENCIA

## El Supremo avala el sistema Sitel de escuchas que el PP considera ilegal

El Tribunal Supremo arroja por tercera vez en una sentencia sobre narcotráfico la legalidad de las escuchas a través del Sitel. El PP insiste en que es ilegal y que los jueces desconocen cómo funciona.

HOY

**SUPERTELE**



POR 0,60€ MÁS

**MOLDES SILICONA**

Llévate **TAPADERA MULTIUSOS** por sólo 2,50€



PRÓXIMO DOMINGO

**MANTELERIA PARA 6 COMENSALES**

Recorta la cartilla y llévatela por 19,95€



## Opinión

**P**ASADO mañana se clausura la trigésima edición del Festival de Jazz de Granada. En homenaje a su legado hemos dedicado esta humilde columna al género durante las semanas en que tiene lugar. Pero para que haya llegado hasta nuestros días con la aceptación universal de la que goza han sido muchos los mártires que ha tenido que cobrarse. El primero de ellos seguramente sea Buddy Bolden, trompetista considerado el *inventor* del jazz. Su potencia soplando cuentan que atraía a los niños hasta el local donde ensayaba en Storyville, el barrio negro Nueva Orleans. Puede que algunos de esos niños fueran Louis Armstrong o Sydney Bechet. Formó su primera



## Los perdedores

banda en 1895 y para el cambio de siglo ya era el músico más popular e imitado de su ciudad. En 1906 sin haber grabado

nunca una nota para la posteridad, fue ingresado en el psiquiátrico estatal de Louisiana. Allí moriría 25 años más tarde, loco y olvidado.

Precisamente el año de su ingreso comenzó su carrera Freddie Keppard, un trompetista criollo que tocaba con sordina. Fue un músico pionero en la expansión del jazz al embarcarse en una gira que lo llevó a Los Angeles primero y a Chicago más tarde. Su rango era mayor al que cualquiera hubiera desarrollado hasta entonces, pero su temor a ser copiado por otros músicos sería su peor enemigo. Para evitarlo, cubría su instrumento con un pañuelo y en 1915, siendo toda una estrella en Chicago, la compañía Victor, que hasta entonces sólo publicaba discos de Caruso

y material de origen lírico, le propuso grabar a su banda para editar el primer disco de jazz de la historia, toda una audacia para la época. Keppard rehusó la oferta por miedo a que otros copiaran su sonido y le robaran sus ideas. Poco más de un año después, el que es considerado el primer disco de jazz veía la luz. Lo firmaba la Original Dixieland Jazz Band formada por músicos blancos y se vendieron unas 250.000 copias, más que cualquier otro disco hasta entonces. Keppard por su parte empezó a beber y a mediados de los años 20, cuando el género ya se había convertido en la música de América, era un declarado alcohólico. Moriría de tuberculosis en 1933 a los 43 años. Y la historia del jazz no había hecho más que empezar.

## MIRADA URBANA



MARÍA DE LA CRUZ

## RAÍCES CONVERTIDAS EN UN GRAN CENICERO

Un gran cenicero. Es en lo que se han convertido algunos lugares de la ciudad a los que, en apariencia, van a parar todos los cigarrillos que prohíbe fumar la ley antitabaco entre cuatro paredes. Como no es cuestión de pensar que alguien ha tenido la mala fe y la paciencia de

atesorar tal cantidad de colillas en el mismo sitio, se plantea la posibilidad de que procedan de un anónimo barrendero poco cuidadoso. Más censurable es que se haya hecho hacia las raíces de un árbol, signo de pureza de vida.

## LAPIDARIO

## El precio de las terrazas

La necesidad de aumentar la recaudación por parte de los ayuntamientos, y en particular el de Granada, ha llevado a las delegaciones de Economía a elevar las tasas y los precios públicos a unos niveles disparatados. Los hosteleros de la ciudad han denunciado que las tasas por las terrazas de bares y restaurantes son hasta siete veces más caras que las de Madrid. Las terrazas al aire libre son, en nuestra tierra, un elemento imprescindible para atraer a los clientes, no sólo a los turistas sino también a los residentes. Se trata de un aliciente poderoso en unos momentos en que el consumo ha bajado extraordinariamente a consecuencia de la crisis económica. Por tanto, sería recomendable mantener las tasas dentro de unos rangos razonables para las características de la ciudad en que vivimos. De otro modo, al repercutir las tasas sobre el cliente, se corre el riesgo de reducir el negocio y que algunos hosteleros, agobiados por la situación, recurran a la picaresca, es decir, coloquen las mesas sin autorización y eludan el impuesto.

## LO MÁS VISTO EN INTERNET

[www.gradahoy.com](http://www.gradahoy.com)



### ANDALUCÍA

#### Griñán, nuevo líder a principios de año

La bicefalía en el PSOE andaluz, con Manuel Chaves como secretario general y José Antonio Griñán como presidente de la Junta, tiene fecha de caducidad. El congreso extraordinario que escenifique el relevo de poder aún no tiene fecha.



### GRANADA

#### "Díaz Berbel sería un duro contrincante"

El alcalde de Granada, José Torres Hurtado, reconoció que si finalmente Gabriel Díaz Berbel se presenta a las elecciones municipales con el partido Unión Progreso y Democracia sería "un duro contrincante, como todos".



### GRANADA

#### Los 37 metros de la discordia

El Metro a su paso por Fuente Nueva sigue despertando una férrea oposición social, aunque el uso de estos 37 metros conllevó numerosas contrapartidas, valoradas en casi 7 millones de euros, pactadas por la UGR, Obras Públicas, y el Ayuntamiento.

## Granada

**CAMPUS INTERNACIONAL** La UGR cierra la delegación que defenderá su candidatura

# La Universidad implica a toda la ciudad en su candidatura a la Excelencia

El alcalde de Granada, el presidente de la Diputación, el gerente del PTS, dos empresarios, una científica, dos vicerrectoras de la UGR y una estudiante integran la comisión que irá el próximo miércoles a Madrid a defender el CEI-Granada

## LAS 10 PERSONAS QUE INTEGRARÁN LA COMISIÓN



**RECTOR**  
**Francisco González Lodeiro**

El rector de la UGR acompañará a la comisión a Madrid.

## 25 de noviembre: una cita con el futuro

El Gobierno español ha escogido el Hotel Meliá Castilla de Madrid para albergar la final de la convocatoria de los Campus de Excelencia Internacional. Allí se darán cita a los comités de las 18 universidades (15 públicas y tres privadas) para que defiendan su proyecto en apenas diez minutos ante una comisión internacional de expertos. La Universidad de Santiago de Compostela comenzará la presentación a las 10:00, le seguirán las universidades de Barcelona y la Politécnica de Cataluña. Tras un descanso harán lo propio la de Deusto, la Autónoma de Barcelona, la de Oviedo, la de Granada, Sevilla, la Complutense y Ramón Llull. A las 12:00 la Universidad Carlos III encabezará el último bloque compuesto por la Autónoma de Madrid, Pompeu Fabra, la Politécnica de Valencia, Rovira i Virgili, Navarra, Cantabria, Politécnica de Madrid y la Universidad de Córdoba.



**RESPONSABLE**  
**Teodoro Luque**  
El catedrático de Comercialización e Investigación del Estado es el máximo responsable del proyecto granadino.



**ALCALDE**  
**José Torres Hurtado**  
El alcalde del Consistorio de la capital defenderá la apuesta del CEI por su integración en la ciudad.



**DIPUTACIÓN**  
**Antonio Martínez**  
El presidente de la Diputación representa a las siete alcaldías que respaldan el CEI-Granada.



**PTS**  
**Jesús Quero**  
El gerente del Parque Tecnológico de la Salud defenderá uno de los pilares del CEI-Granada.



**EMPRESARIO**  
**Gregorio Jiménez**  
El presidente de Biotech Puleva es una de las caras que defenderá el tejido empresarial.



**EMPRESARIO**  
**Luis C. Fernández**  
El presidente de Telefónica I+D+i representa la apuesta por las nuevas tecnologías.



**INFRAESTRUCTURAS**  
**Begoña Moreno**  
La vicerrectora de la UGR de Infraestructura y Campus asesorará sobre los nuevos espacios.



**INTERNACIONAL**  
**Dorothy Kelly**  
La vicerrectora de la UGR de Relaciones Internacionales es clave para la apuesta europea.



**FIBAU**  
**Antonia Aránega**  
La directora científica de la Fundación para la Investigación Biosanitaria de Andalucía entre las diez.

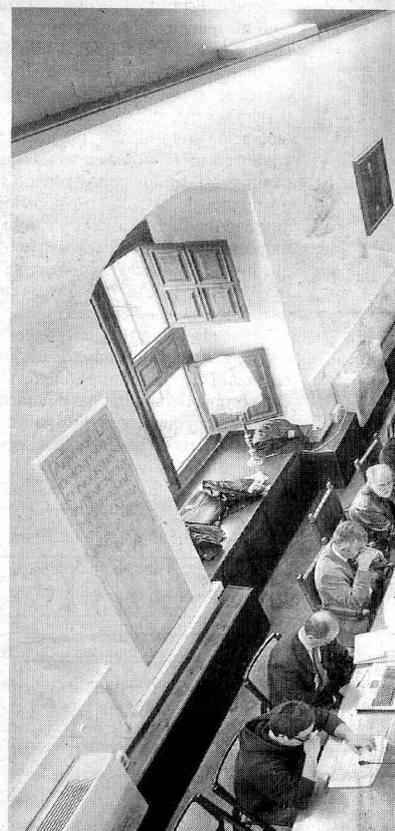
**ESTUDIANTE**  
**Beatriz Ruiz Quintela**  
La estudiante y directora del Secretariado de Información y Participación de la UGR representará a los 60.000 universitarios que forman parte de la Universidad de Granada.

A. Beauchy / GRANADA

Un comité de notables de Granada peleará el próximo miércoles en Madrid por conseguir el primer Campus de Excelencia Internacional (CEI) que se concede en España. La ciudad no quiere perder una de las mejores oportunidades de desarrollo que se le ha presentado en la última década y ha decidido hacer suyo el lema *la unión hace la fuerza*. Y como si de la candidatura de unas olimpiadas se tratara, ha conseguido que los 10 nombres más notables de la ciudad estén presentes en el comité que defenderá en persona el proyecto del CEI-Granada.

Así, la delegación oficial la integrarán: el catedrático de Comercialización e Investigación del Estado y responsable del proyecto, Teodoro Luque; el alcalde de Granada, José Torres Hurtado; el presidente de la Diputación, Antonio Martínez Caler; el director general de Puleva Biotech, Gregorio Jiménez; el director del centro de Telefónica I+D+i de Granada, Luis Carlos Fernández; el gerente de la Fundación del Parque Tecnológico de la Salud, Jesús Quero; las vicerrectoras de Relaciones Internacionales, Dorothy Kelly, y la de Infraestructura y Campus, Begoña Moreno; la directora científica del Fibau (Fundación para la Investigación Biosanitaria de Andalucía) y profesora de la UGR, Antonia Aránega Jiménez; y la estudiante y directora del Secretariado de Información y Participación de la UGR, Beatriz Ruiz Quintela.

Para apoyar a la comisión irá también, junto al rector de la Universidad de Granada, Francisco Lodeiro, un nutrido grupo de miembros del equipo de Gobierno, entre los que se encuentran la coordinadora del CEI-Granada, María José Gálvez; el asesor en TIC José Luis Verdegay; el responsable de Comunicación, Francisco Sánchez Montes; y los vicerrectores de Investigación, María Dolores Suárez, y del PTS, Ignacio Molina, entre otros.



A última hora de ayer se confirmó que, además, estará también el presidente del Consejo Económico y Social de Granada, Gregorio Núñez. Queda por saber si los presidentes de Ceuta y Melilla, provincias adscritas a la Universidad de Granada, aceptarán la invitación para estar presentes en Madrid.

La Universidad de Granada lleva trabajando desde hace varias semanas en esta comisión, cuya fuerza radica en la implicación de toda la ciudad, pero no revelará el listado definitivo hasta el lunes próximo. El miedo a que se pueda plagiar la estrategia reina entre las instituciones convocantes que superaron el primer corte hace algo más de un mes.

Sin embargo, Granada no es la única institución que ha sumado fuerzas para la lucha final. Entre las 15 universidades públicas que optan a un CEI, la Universidad de Cantabria ha recogido la participación de 19 instituciones, entre ellas la del presidente de la Conferencia de Rectores de Universidades Españolas (CRUE), Federico Gutiérrez-Solana; y la Universidad de Oviedo publicita que su proyecto cuenta con 200 instituciones para potenciarlo.

No hay que perder de vista tampoco a la Universidad de Valencia, a la Autónoma de Barcelona, a la Politécnica y a la Autónoma de Madrid. Las tres apuestan por un proyecto que se asienta en sectores coincidentes con los de Gra-

**INMOBILIARIA**

La promoción de VPO que Emuivyssa construirá en La Chana recibe más de un centenar de solicitudes en un sólo día

**CONGRESO DE PSICOLOGÍA**

El 87% de los menores españoles infractores no vuelve a reincidir gracias a la atención de los psicólogos jurídicos



El Equipo de Gobierno de la UGR en Consejo de Gobierno.

PEPE VILLOSLADA

nada. Valencia, con su *Naunova. Ciencia para la Salud y la sostenibilidad*, defiende un campus de la salud vinculado al bienestar y la calidad de vida. En el mismo área está la Autónoma de Barcelona, con un plan para fomentar la nanotecnología y la biomedicina. La Politécnica de Madrid encamina su futuro hacia las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC). Y la Autónoma de la capital se centra en la nanociencia, los materiales avanzados y las ciencias biomédicas.

El Ministerio de Educación y el de Ciencia e Innovación, los dos convocantes del concurso, tienen previsto una dotación de 150 millones de euros para las universidades que presenten los mejores proyectos, aunque no ha especifi-

cado cuántas de las 15 instituciones que han logrado llegar a la final podrán hacerse con el título.

Conseguir la mención de calidad del Campus de Excelencia Internacional supondría para la ciudad una lluvia de millones, no sólo por la financiación estatal, sino por el respaldo empresarial e institucional que generaría. La coordinadora del CEI-Granada, María José Gálvez llegó a cifrar en 500 millones de euros el potencial económico que se movería de 2009 a 2012 con la creación del Campus.

El Gobierno español quiere, de aquí a 2015, que una decena de universidades españolas estén entre las mejores de Europa y Granada va a luchar con uñas y dientes por ser una de ellas. Pero

para ello su comité de expertos deberá defender el CEI-Granada, cuyos pilares fundamentales son dos proyectos en Biosalud y Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), ante nueve profesionales convocados por el Gobierno.

Un científico de relevancia internacional, un arquitecto especialista en el diseño de campus, un dirigente de la UGT, un empresario, un miembro de la asociación europea universitaria, otro de la de Estudiantes, uno de la liga científica y dos de los responsables de la evaluación de los campus de excelencia internacional de Francia y Alemania integran el jurado que decidirá el 25 de noviembre si la Universidad de Granada es merecedora del CEI.

## Alianzas que aúpan al CEI

Varias empresas e instituciones han dado su apoyo económico a Granada

A. B. / GRANADA

“Los modernos campus han de contar con la complicidad de otras instituciones ubicadas en su entorno de influencia: universidades, fundaciones, organismos públicos y centros de investigación, empresas, parques científicos y tecnológicos...” Este mensaje, transmitido públicamente por el secretario general de Universidades del Ministerio de Educación, Marius Rubiralta, explica perfectamente por qué las principales instituciones e empresas de la ciudad llevan dos semanas circulando por el Salón Rojo del Rectorado para suscribir convenios de colaboración con la Universidad de Granada de cara a su posible nombramiento del CEI. Convenios cargados de buenas intenciones y de un apoyo económico muy sustancioso.

El primero en inaugurar la ronda fue el presidente del Banco Santander, Emilio Botín, que vino personalmente a Granada para renovar el proyecto que mantiene con la UGR desde 2004 y lanzar nuevos planes de internacionalización que aúpan su candidatura al Campus de Excelencia Internacional. Aunque la Universidad de Granada no quiso informar de los mínimos que ha pactado con el Santander, dejó claro que su apoyo superará con creces lo financiado hasta ahora.

El presidente de Cajamar, Antonio Pérez, tomó el testigo con un incentivo de 150.000

euros y la promesa de asumir los anticipos que precise la UGR a partir de su mención. Estos créditos puente permitirán a la institución financiar las actuaciones que no puedan ser cubiertas por completo con recursos propios.

El pasado 13 de noviembre, la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Granada, la Caja Rural y la multinacional Agresso Spain dieron de una atacada su respaldo económico al CEI-Granada. La Cámara, con su presidente a la cabeza, Javier Jiménez Ortiz, se comprometió a compartir con la UGR la búsqueda de oportunidades y creación de empresas; la Caja Rural apostó por ayudas, becas y créditos a los estudiantes; y Agresso Spain contratará a alumnos de informática de la UGR para fortalecer la actividad investigadora.

**VIGILANCIA**

Los apoyos registrados por las candidatas al CEI se siguen muy de cerca hasta el 25 de noviembre

Por su parte, la Confederación Granadina de Empresarios suscribió este lunes un acuerdo para la formación de la comunidad universitaria que incluye la reserva del 10% de las plazas ofertadas. Un 20% por parte de la Diputación de Granada, que cerró el último convenio hace dos días.

Hasta el 25 de noviembre una decena de personas siguen muy de cerca los pasos de las candidatas y los apoyos registrados. El CEI es una apuesta que beneficia a todos.

Granada Hoy invita a sus suscriptores al fútbol



Granada C.F.  
Poli Ejido

Domingo 22 de noviembre  
Estadio Nuevo Los Cármenes  
17:00 horas

Haga la reserva de sus entradas (máximo UNA por persona) llamando al teléfono 958 80 95 00 de 10:00 a 14:00 horas. (Sólo suscriptores. Recogida hasta las 18h. de hoy)



\* Los suscriptores sólo podrán disfrutar de una promoción de entradas por semana hasta agotar existencias.

## Granada

CONGRESO DE PSICOLOGÍA  
JURÍDICA Y FORENSE

## JÓVENES DELINCUINTES

Los psicólogos jurídicos y forenses reunidos en Granada apuestan por la educación frente a la sanción en el caso de los menores infractores

# Nueve de cada diez menores que cometen un delito no reinciden

El V Congreso Nacional de Psicología Jurídica y Forense aborda hoy, entre otros temas, el tratamiento y la reinserción de los menores que infringen la ley

Guadalupe S. Maldonado / GRANADA

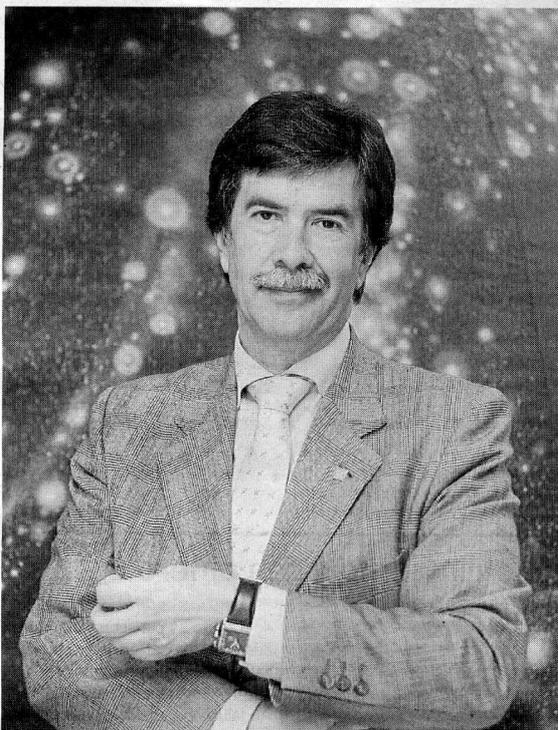
La Facultad de Ciencias de la Universidad de Granada fue ayer el punto de encuentro de más de doscientos profesionales del ámbito de la Psicología Jurídica y Forense que, en los últimos años, gracias a series de televisión como *Mentes Criminales* o *CSI*, han visto popularizado su trabajo de forma más o menos fidedigna. Al margen del hecho de que en la ficción los psicólogos forenses y jurídicos están más cerca de la figura del superhéroe de acción que de los serios investigadores que en realidad son, en lo que sí que aciertan esas series es en el papel fundamental que cumple la psicología forense a la hora de administrar la justicia y de tratar a víctimas y culpables.

Javier Urra  
Pte. Asociación Psicología Jurídica

“La justicia es como poner tiritas cuando te están bombardeando. La función está en la educación”.

Los más de 260 trabajos que desde ayer se están presentando en el V Congreso Nacional de Psicología Jurídica y Forense —que se celebra en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Granada y que será clausurado mañana por el médico forense Miguel Lorente— dan muestras más que suficientes de que sin la psicología forense y jurídica la justicia no sería lo mismo.

El psicólogo y pedagogo Javier Urra, presidente de la Asociación Iberoamericana de Psicología Jurídica, ofrecerá hoy durante su ponencia las claves de cómo la psicología jurídica se convierte en imprescindible en los casos de menores infractores. Según los datos que maneja el experto, el 87% de los jóvenes españoles que cometen delitos no reincide. Es decir, que prácticamente nueve de cada diez me-



El psicólogo y pedagogo Javier Urra, ayer en Ciencias.

MARÍA DE LA CRUZ

## “La custodia compartida es lo mejor para los niños”

La catedrática de Psicología de la Universidad de Vigo Francisca Fariña abordará en el congreso la idoneidad de la custodia compartida en procesos de separación con hijos. “Desde la ley 15/2005, la custodia compartida es factible, pero se sentencia muy poco debido a que se requiere al Ministerio Fiscal que dé el visto bueno y generalmente no lo da a no ser que los progenitores estén de acuerdo”, explicó Fariña, que añadió que está ampliamente demostrado que la custodia compartida es lo mejor para los niños. Por ello, instó al Estado a que apueste por la mediación y por los programas de ayuda familiar. Francisca Fariña

destacó que la custodia compartida, además de beneficiar a los menores implicados en el proceso, “disminuye a largo plazo el conflicto entre los progenitores y propicia la relación positiva de los hijos con ambos padres”. De hecho, según los datos de un estudio realizado entre universitarios, los niños cuyos padres se separan a largo plazo dejan de tener relación con el progenitor no custodio. “Con la custodia compartida evitamos no sólo las consecuencias negativas que la separación puede tener para los hijos, sino también problemas de violencia de género y doméstica”, insistió la catedrática de Psicología.

nores infractores de la ley no vuelven a hacerlo, y la razón, en la mayoría de los casos, hay que buscarla en el tratamiento psicológico que reciben. Urra, que participó en la exploración psicológica de ‘El Rafita’ —el menor que en 2003 y junto a otros cuatro jóvenes asesinó a Sandra Palo y que en la actualidad, tras quebrantar la libertad vigilada, se encuentra en paradero desconocido— asegura que los psicólogos forenses “están siempre del lado de la víctima” y actúan con el convencimiento de que “la sanción es parte de la educación” en los casos de menores infractores.

Así, el psicólogo y pedagogo aseguró que en los centros de menores de Andalucía donde estuvo internado hasta 2007 el implicado en el asesinato de la joven Sandra Polo se hizo “un trabajo estupendo”. Sin embargo, debido a que la suya es “una familia criminal”, el riesgo de reincidencia si vuelve a su entorno “es altísimo”. “Ese chico es libre, le hemos ayudado y si reincide será la sociedad la que tenga que decir se acabó”, explicó Javier Urra.

Sin embargo, pese a que se mostró conforme con bajar la edad penal de 14 a 12 años en los casos de delitos graves o reiterados, el presidente de la Asociación Iberoamericana de Psicología Jurídica aseguró que sería “un fracaso” si la sociedad se guía únicamente por el uso de sanciones. “La justicia es como poner tiritas cuando te están bombardeando. La función está en la educación. Y, si no, tendremos más centros de reforma, más cárceles y más presos, pero no menos delitos”, subrayó Urra.

Durante el congreso, en el que participan unos 800 asistentes, también se abordarán cuestiones como la violencia de género entre adultos y adolescentes, el mobbing, las alternativas al encarcelamiento, los conflictos familiares y sus consecuencias sobre los hijos, la veracidad de los testimonios o el bullying.



### DATOS

#### Asistentes

Según los datos facilitados por la organización, un total de 800 asistentes están participando en el V Congreso Nacional de Psicología Jurídica y Forense.

#### Trabajos

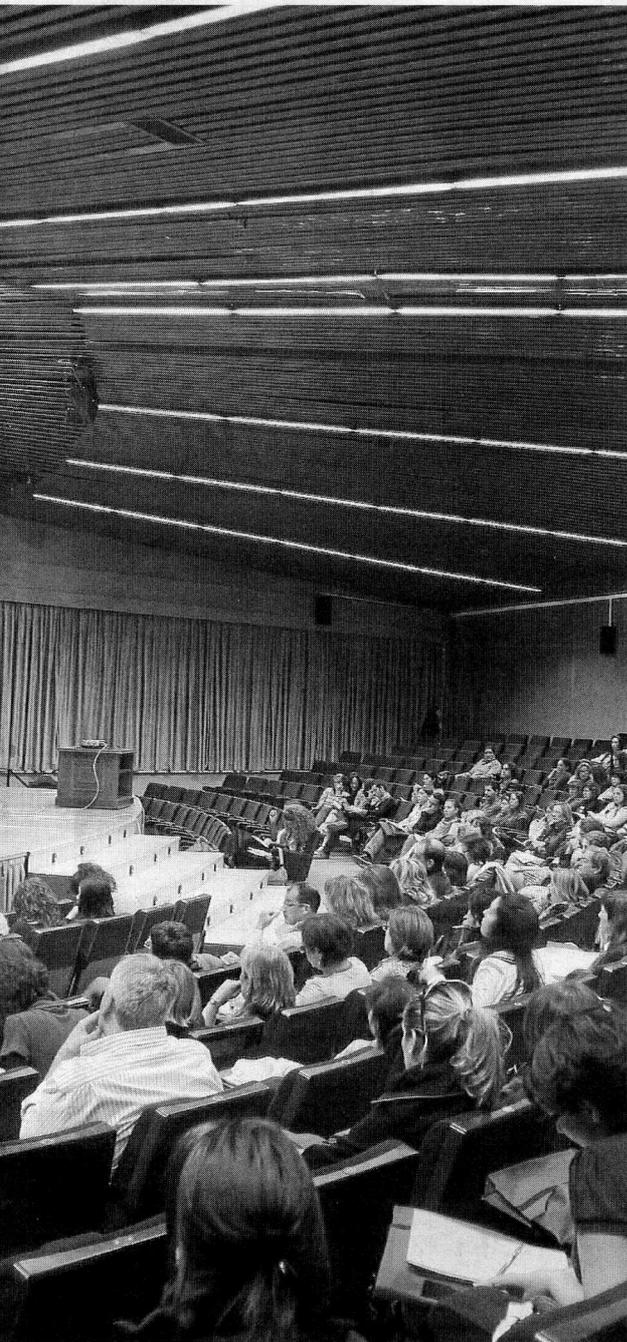
Los trabajos de investigación presentados ascienden a 264, la cifra más alta de las anteriores ediciones, que se celebraron en Santiago, Valencia, Oviedo y Murcia.

**SOCIEDAD MULTICULTURAL**

Los profesionales deberán contar con una formación intercultural para afrontar los retos de la psicología jurídica

**PARTICIPACIÓN**

Al congreso, que termina mañana, asisten 800 personas que conocerán 264 trabajos de investigación



El congreso atrajo a numerosos participantes.

MARÍA DE LA CRUZ

# “Los factores culturales pueden determinar la gravedad de un crimen”

El psicólogo forense José LaCalle asegura que la justicia española necesita con urgencia profesionales interculturales

G. S. M. / GRANADA

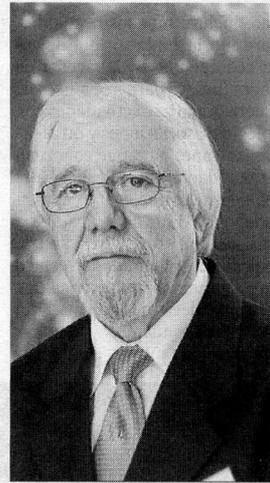
El psicólogo forense intercultural José LaCalle, director del estadounidense Centro de Psicología Forense LPS Inc., fue el encargado de impartir la sesión inaugural de la quinta edición del Congreso Nacional de Psicología Jurídica y Forense que se celebra en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Granada. Durante su intervención, el experto cargó las tintas sobre la imperiosa necesidad de que los profesionales que se dedican a realizar los peritajes forenses conozcan la cultura y costumbres de los implicados en un proceso judicial.

—¿Por qué el peritaje intercultural se ha convertido en una necesidad para la justicia?

—La nueva situación española de multiplicidad de culturas está demandando peritajes interculturales, peritos que no sólo sepan de las costumbres españolas, sino también de las costumbres y lenguas de los inmigrantes, legales o ilegales. Los profesionales tienen que prepararse para responder a esa necesidad de las audiencias españolas.

—¿Hasta qué punto son importantes los factores culturales en la comisión de un delito?

—En Estados Unidos, por ejemplo, hay distritos de escuela donde se hablan 175 lenguas y en la Corte pasa igual. He querido de-



José LaCalle.

M. DE LA CRUZ

mostrar a los asistentes cómo la introducción de los factores étnicos y culturales puede determinar el resultado de un juicio. Un asesinato puede parecer cometido con alevosía y malicia, pero puede ser, por ejemplo, resultado de lo que en México llaman 'deber de sangre'. Si alguien mata a tu padre, tú tienes la obligación de vengarle, sin tener que llamar a la policía. Pero cuando eso pasa en Estados Unidos, la policía viene aunque no la llames. Los psicólogos forenses tenemos que explicar que no fue un asesinato en primer grado, sino un asesinato cometido

siguiendo las exigencias de una cultura. Aún así le castigarán, por su puesto, pero es un mitigante muy importante.

—¿Influyen mucho en el dictamen final?

—En Estados Unidos los factores culturales pueden ser la diferencia entre la pena de muerte y la cárcel, que es bastante serio. Y aquí los factores culturales pueden hacer que no sea un asesinato en primer grado, sino un homicidio o un asesinato de menor categoría. Eso es importante y, además, es un derecho de la defensa.

—¿Los psicólogos forenses y jurídicos españoles están preparados para la sociedad multicultural?

—Ahora mismo no hay gente preparada. He estado viniendo a España durante 10 años para dar talleres de psicología forense y jurídica. Por eso me van a conceder el premio Pedro Mata, por mi contribución a la psicología en los últimos diez años. Cuando vine aquí ni siquiera se hablaba de eso.

—Pero ahora es totalmente necesaria...

—Ahora que han empezado los juicios por jurado, las audiencias españolas van a necesitar más psicólogos forenses que puedan explicar a los miembros del jurado popular la idiosincrasia y las características culturales de los acusados, que pueden ser atenuantes o incluso agravantes.

**Granada Hoy** invita a sus suscriptores a la Pista de hielo

pista  
de hielo

en Parque Comercial Kinépolis



colaboran

Granada Hoy

PISTA

Haga la reserva de sus entradas (máximo DOS por persona) llamando al teléfono 958 80 95 00 de 10:00 a 14:00 horas. (Sólo suscriptores)



\* Los suscriptores sólo podrán disponer de una promoción de entradas por temporada.

## Granada



Momento de la presentación del balance de la campaña.

PATRI DÍEZ

## Los universitarios, un ejemplo de solidaridad en las donaciones

Francisco Lozano / GRANADA

Todo un ejemplo de solidaridad el que están dando los universitarios y estudiantes de Secundaria en la campaña de donación de sangre que recorre los centros docentes

desde hace un mes en busca de una sustancia muy valiosa por su capacidad de salvar vidas. Han sido 4.590 los alumnos de titulaciones superiores que ya han participado en la iniciativa del Centro Regional de Transfusión Sanguínea

(CTRS), cuando faltan diez días para su finalización.

Su director, Antonio Fernández Montoro, prevé que con esta buena marcha se alcancen las 5.700 donaciones, superando ligeramente el número de la campaña del año pasado, donde se efectuaron 5.628 en los centros universitarios.

La actividad que se desarrolla en colaboración con la Delegación de Educación de la Junta, pretende alcanzar a 30.000 personas, potenciales donantes que reúnan las condiciones más favorables para promocionar la acción solidaria entre los demás. El director del CTRS, Antonio Sánchez Montoro señaló que el perfil responde a "jóvenes de menos de 25 años y más de 18 que en su mayoría, tienen buena salud y sobre todo, cuentan con la posibilidad de trasladar su experiencia al resto de sus compañeros y entorno familiar".

Una vez finalice la campaña, los equipos móviles de donación habrán pasado por más de 80 facultades y escuelas universitarias, así como por numerosos centros de enseñanza Secundaria. Fernández Montoro se alegró de haber "convertido muchas facultades en lugares de colecta fijos" y destacó las 1.263 donaciones que se realizaron en 2008 en los centros de Secundaria, donde dijo "se están creando unas bases de sensibilización". Esta caravana de la vida pasará hasta el 30 de este mes por la Facultad de Filosofía y Letras, Psicología, Ciencias, Comunicación y Documentación, Odontología, Farmacia y la Escuela Universitaria Diocesana 'La Inmaculada'.

# II PREMIO Andaluces del Futuro

## Acto de entrega de galardones II Premio Andaluces del Futuro

deporte

cultura

ciencia

valores sociales

empresa

El acto contará con la presencia de D. Martín Soler, Consejero de Innovación, Ciencia y Empresa

Con la actuación especial de la Joven Orquesta provincial de Málaga

Lunes 23 de noviembre  
Palacio de Ferias y Congresos de Málaga  
Avd. José Ortega y Gasset, 201  
20:00 horas

GRUPO JOLY



CAJA MADRID

www.andalucesdelfuturo.es

## UPyD dice que su candidato a la Alcaldía lo decidirán los militantes

Redacción / GRANADA

Unión Progreso y Democracia (UPyD) desmintió anoche en un comunicado que haya propuesto a Gabriel Díaz Berbel ser su candidato a la Alcaldía en las municipales de 2011. El partido de Rosa Díez negó de esa forma algo que no publicó este periódico, que lo que dijo fue que el ex alcalde había sido tanteado por tal formación y que él no se sentiría "a disgusto" si finalmente contaran con sus servicios. La dirección provincial de UPyD aclaró que el candidato lo decidirán los militantes en elecciones primarias y agregó que no quiere convertirse en "paracaídas de personajes de ningún tipo".

DIARIO DE CÁDIZ

Diario de Jerez

Europa Sur

Diario de Sevilla

el Día

Huelva Integración

Granada Hoy

Málaga Hoy

Diario de Almería

→  
PISTAS  
PARA  
HOY



## 1 Universidad Psicología Jurídica

La Facultad de Ciencias acoge esta mañana la segunda sesión del V Congreso Internacional de Psicología Jurídica y Forense que se celebra en Granada.



## 2 Ornitología Concurso Ciudad de Motril

El Hotel Muñoz es la sede elegida este año para coger el XVIII Concurso Ornitológico que se celebra en la ciudad de Motril. A las 10:00 horas.



## 3 Sorteo Viviendas para Albolote

La Casa de la Cultura de Albolote es la sede hoy del sorteo de 18 VPO construidas por Viosoga. Hay 180 solicitudes para optar a una vivienda.

## Vivir en Granada

# El Sevilla brinda por su larga vida

El emblemático restaurante comienza los actos de celebración de su 80 cumpleaños, que se prolongarán hasta el mes de octubre de 2010, con unas jornadas gastronómicas que durarán hasta el día 29 de octubre

### Belén Rico

El restaurante Sevilla empezó ayer una fiesta que se prolongará hasta octubre de 2010, una larguísima celebración que llevará al emblemático local a numerosas personalidades granadinas, a clientes ilustres y a nuevos visitantes para celebrar su 80 aniversario. Como pistoletazo de salida de la conmemoración Juan Luis Álvarez, propietario y alma del Sevilla, organizó ayer una comida para presentar el primer menú de degustación con el que la casa quiere agasajar a los invitados con los sabores de los platos de 1930.

Ese menú 'retro' incluye algunos de los platos de Ana Castañera que hicieron famoso al establecimiento cuando abrió sus puertas el 15 de octubre de ese año. Las natillas con galleta que cierran el menú son las mismas que ella preparaba cuando fundó el Sevilla junto a su marido Antonio Moreno y Antonio Álvarez, padre y abuelo de los actuales dueños.

La misma delicia que pone punto y seguido a este primer menú fue la que atrajo hasta las mesas del local a figuras de la época de la talla de Federico García Lorca, muy amigo de los propietarios, Manuel de Falla, José Luis Navarrete, Alfonso Gamir o Manuel Ángeles Ortiz, que formaron una tertulia estable en el Sevilla.

Antes del postre se degustará siempre un guiso o un potaje típico de la cocina tradicional andaluza, a la que quiere rendir homenaje el restaurador en estas primeras jornadas. Ayer, por ejemplo, el plato elegido es un clásico de la gastronomía popular malagueña: un potaje de papas con choco. Otro día, sin embargo, según explicó Juan Luis Álvarez, el protagonismo lo tendrá una de las recetas estrella de la carta del restaurante y tan típico de la gastronomía local como es el empedrañillo granadino.

Como otros guisos tradicionales del restaurante, también ha sido degustado por numerosas personalidades ilustres que han venido de todo el mundo para inclinarse sobre los manteles y reflejarse en los platos vacíos de la vajilla del Sevilla tras una comilona.



1

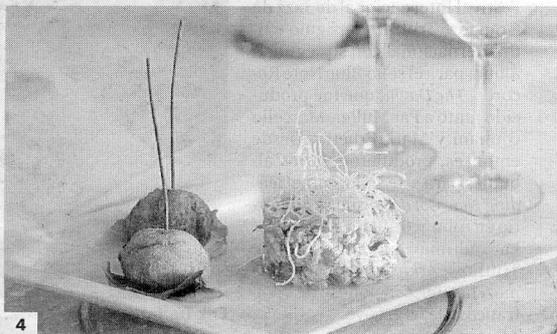
JESÚS OCHANDO



2



3



4

Por ejemplo, Marlon Brando, Deborah Kerr, Dalí, Rafael Alberti, Felipe González o Leopoldo Calvo Sotelo han sido algunos de los variados comensales que han pasado por los comedores del restaurante a lo largo de estas últimas ocho décadas. Pero la nómina es larguísima: los Reyes de España, José Guerrero, Cole Porter, Marisol, Agustín Lara, Francisco Rabal, Miliki o Maradona, por citar sólo unos pocos.

El plato de entrada del menú de degustación de aniversario es una muestra de cómo ha ido evolucionando la carta a lo largo de estos años. Daniel Álvarez, hijo de Juan Luis y actual jefe de cocina, ha conseguido una delicada mezcla entre cocina tradicional y cocina de autor que puede degustarse en los dos aperitivos del menú, tanto en el revuelto de setas de

### PRECIO

Entradas, guiso tradicional y postre, regados por Pago de Almaraes, cuestan 20 euros por persona

temporada con jamón serrano de Granada como en las croquetas de chorizo treveleño.

Los que quieran realizar ese recorrido cronológico inverso por la cocina del Sevilla en estos últimos 80 años podrán hacerlo desde hoy mismo hasta el próximo martes, el día 29 de noviembre, tanto a mediodía como por la noche. Juan Luis Álvarez bromeó con el precio del menú, porque dijo que era "casi de 1930" al ser bastante inferior al tradicional menú de degustación del Sevilla, que cuesta 36 euros. En esta ocasión, por sólo 20 euros se podrá disfrutar del menú regado por los vinos de la bodega Pago de Almaraes.

Antes de que terminen las jornadas se celebrará el segundo acto del aniversario, ya que el próximo martes se entregará a Pablo Amate un reconocimiento por su ayuda a la difusión de la gastronomía granadina. Será el primero de los galardónados, pero habrá otros muchos más a lo largo de 2010, como también habrá otras jornadas con otros menús.

1. Juan Luis Álvarez, propietario del restaurante Sevilla, brindó ayer para celebrar el 80 cumpleaños del restaurante junto a la delegada de Turismo, Sandra García, o el nuevo presidente de la Asociación de Restaurantes, Carlos Navarro. 2. El potaje de papas con choco del menú es típico de la cocina malagueña. 3. En esta foto antigua del Sevilla se ve que el restaurante conserva su decoración original casi intacta. 4. Las entradas son un revuelto de setas y unas croquetas de chorizo.

## Vivir en Granada



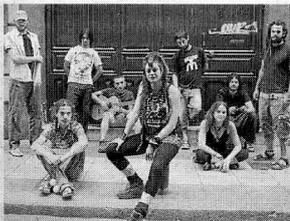
LO MÁS  
DESTACADO

### El Brujo es 'El testigo' en el Teatro Alhambra

Rafael Álvarez 'El Brujo' pone en escena hasta el próximo domingo en el Teatro Alhambra *El testigo* de Fernando Quiñones. La obra muestra una visión lúcida del ser humano, desnudo, sin aditivos, desde una mirada realista, popular, de invención poética. A las 21 horas; entradas agotadas.

### CANTECA

Caneca de Macao muestra el lado más mestizo de la música fusionando ska y rumba en la sala El Tren. A las 22 horas; entrada 10 euros anticipada.



### 'La pareja mecánica', humor en El Apeadero

Síndrome Darío presenta *La pareja mecánica* en El Apeadero. Síndrome Darío reinventa la Edad Media y sus mitos. La pareja mecánica es un divertidísimo relato escénico con sus brujas, sus lacayos medievales, sus bosques hechizados... A las 21.00 horas.

# El día por delante

**20** viernes  
Envíanos tus convocatorias a [cultura@granadahoy.com](mailto:cultura@granadahoy.com)

## Convocatorias

### GRANADA

#### Exposiciones

#### 'Aire'

El Patronato de la Alhambra y Generalife, la Fundación AXA y Lunwerk Editores presentan la exposición *Aire*, instalada en el Paseo Central del Bosque de la Alhambra. La muestra recoge una selección de 70 imágenes impactantes sobre el aire realizadas por los mejores fotógrafos del mundo, incluidas en el libro del mismo título con textos de Joaquín Araujo. Hasta finales de noviembre.

● Bosque de la Alhambra.

#### 'Washington Irving y la Alhambra'

La exposición Washington Irving y la Alhambra. 150 aniversario es parte del programa conmemorativo y evoca su viaje por Europa y España, prestando especial atención a su recorrido por Andalucía, la ciudad de Granada y su amada Alhambra. Así, a través de manuscritos originales, primeras ediciones de sus libros, dibujos, grabados y pinturas de gran calidad, fotografías antiguas y filmografía, interactivos y maquetas, este homenaje a Irving es, al mismo tiempo, una puesta en valor de la historia de Andalucía, sus paisajes y paisaje, una parte de su historia contada a través de otras historias. Hasta el 28 de febrero.

● Palacio de Carlos V.

#### 'Showroom'

La Galería Plano B-en la calle Almona del Campillo, 3, Entreplanta- abrió sus puertas con una exposición que muestra gran parte de su filosofía y la obra de los artistas con los que trabajará habitualmente. Bajo el título 'Showroom', es un espacio donde caben la pintura, la fotografía, el dibujo, la escultura, la ilustración o las instalaciones. La exposición equivale a arte del presente y a artistas con-

sagrados y emergentes, sin límites de formatos, técnicas ni temática. Hasta el 27 de noviembre. De martes a sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 horas.

● Galería Plano B.

#### 'Variaciones móviles'

Joaquín Peña-Toro muestra sus 'Variaciones móviles' sobre el 'Concerto' de Manuel de Falla. Tres núcleos de representaciones en gran formato sobre tejidos translúcidos en continuo movimiento responden a los tres movimientos del 'Concerto'. Hasta el 28 de noviembre. Abierta de lunes a sábados de 18 a 21 horas

● Sala Zaida de Caja Rural.

#### 'Atrapados en el hielo'

Caixa Catalunya invita al espectador a viajar a la Antártida con Shackleton en esta exposición que reúne en el Hospital Real de la UGR todo el material realizado por el fotógrafo australiano Frank Hurley durante el viaje de Shackleton a la Antártida en 1914. Hasta el 5 de enero, de lunes a viernes de 11 a 14 y de 17 a 20 horas y sábado de 11 a 14. Visitas guiadas en el 902 400 973.

● Hospital Real.

#### 'Al desnudo'

El Museo Casa de los Tiros acoge la exposición 'Al desnudo' de Esperanza Romero. Se trata de 30 años de recorrido y búsqueda entre el sueño y lo tangible, un trabajo en la búsqueda de una expresión plástica que la ha llevado por varios ciclos estilísticos. Hasta el 6 de diciembre.

● Museo Casa de los Tiros

#### Concurso Emasagra

La imagen romántica del agua, con sus cromatismos y todas sus posibilidades estilísticas, fluye libremente por *Las fuentes de Granada*, una exposición que reúne el total de 68 obras que este año han participado

## ¿QUÉ COMEMOS HOY?

por Laura Vichera [luchera@grupopajoly.com](mailto:luchera@grupopajoly.com)



## Sopa de tomates asados

### Para cuatro personas:

1 kilo y medio de tomates de pera maduros ■ unas ramitas de apio ■ 2 zanahorias ■ 2 cebollas rojas ■ 200 mls de nata líquida ■ caldo de verduras ■ unas ramitas de orégano ■ una pizca de azúcar ■ pimentón dulce ■ sal y pimienta negra recién molida ■ aceite de oliva

● En primer lugar, lavar los tomates, se cortan en gajos, a lo largo y retirar el corazón. Pelar y cortar las cebollas en tiras, raspar las zanahorias y las picamos en dados. Se colocan bien extendidas sobre una bandeja forrada con papel sulfurizado, espolvorear parte del orégano desmenuzado y agregar unas gotas de aceite de oliva. Hornear a 200 grados durante veinte minutos.

● Mientras, en la cazuela donde vayamos a preparar la sopa, rehogar el apio muy picado

con una pizca de aceite, a fuego suave hasta que quede blandito. En otro cazo, ponemos el caldo a calentar.

● Luego, incorporar las verduras con su jugo al sofrito y damos unas vueltas todo junto. Agregar una pizca de pimentón, azúcar, sal y pimienta y cubrir con el caldo caliente. Mezclar bien y tapan a medias. Cocer durante media hora a fuego lento. Apartar unas cucharadas de nata, montar el resto hasta que nos quede consistente y reservamos en el frigorífico.

● Pasado el tiempo de cocción, triturar las verduras con la batidora y pasar luego por el chino hasta obtener una crema suave. Agregar un par de cucharadas de nata líquida, mezclar y mantener caliente hasta el momento de servir.

● Sobre cada uno de los cuencos de sopa colocar una cucharada de nata montada y espolvorear algo más de pimentón y orégano.

Cocina en la blogosfera [www.quecomemoshoy.blogspot.com](http://www.quecomemoshoy.blogspot.com)



C/ Cruces 1, 1ª plta. La Zubia



La nueva Odontología a tu alcance

Pide cita en el **958 59 26 81**

## LA RECOMENDACIÓN

Concierto

## El trompetista Erik Truffaz llega al Festival de Jazz de Granada

El trompetista Erik Truffaz, considerado como un revolucionario de su generación al incorporar al jazz ritmos como el hip hop, la música electrónica, el reggae o el rock, sin olvidar sonidos árabes y africanos, actúa esta noche a las 21 horas en el Teatro Isabel la Católica dentro del Festival Internacional de Jazz de Granada. Truffaz consiguió éxito internacional con su segundo álbum para el sello Blue Note Records, *The Dawn*, que fue producido junto a Pat Muller, Marcello Giuliani y Mark Erbetta. Desde entonces, produjeron varios álbumes para este sello, como *Bending New Corners*, que se convirtió en Álbum de Plata en Francia. La última publicación de Truffaz, *Arkhangelsk*, es una mezcla de canciones de pop francés y jazz-groove.



Erik Truffaz.

G.H.

## Noche de metal y ska-reggae en la sala El Tren

Metal y ska-reggae en la sala Who con los granadinos Crübe, Kronnen y Afronómicos y los onubenses Jaramago Joe en la Who. Crübe, metal con influencias rock, trash y rap, Kronnen, metal contundente y melódico con influencias del nuevo metal americano. A las 21.00 horas por 5 euros en taquilla.

### NICOLA CONTE

● Cervezas Alhambra New Jazz con la actuación de Nicola Conte, uno de los renovadores del jazz. A las 22.30 horas en Boogaclub. Entrada 10 euros.



## Juan Vida presenta una creación sobre Javier Egea

El Teatro Isidoro Máiquez del Museo CajaGranada de la Memoria de Andalucía acoge la proyección de una video-creación del artista Juan Vida sobre la figura de Javier Egea y a continuación se celebrará una mesa redonda. A partir de las 20.00 horas.

### SANTI RODRÍGUEZ

● Ya han pasado 20 años desde que Santi Rodríguez comenzara a hacer sus primeros monólogos. En el Liberia (calle Duquesa) por doce euros.

BS Pentapensión

## Marcos ya tiene su plan de pensiones a medida

# ¿Y usted?

Infórmese en el 902 32 32 22 o en [bancosabadell.com](http://bancosabadell.com)

BancoSabadell • SabadellAtlántico • BancoHerrero • Solbank • ActivoBank

El valor de la confianza

SabadellAtlántico, Banco Herrero, Solbank y ActivoBank son marcas registradas de Banco de Sabadell, S.A.



en el certamen de pintura de Emasagra.

● Centro Cultural Gran Capitán.

## Animales de Museo

El arte de la taxidermia, en la que se muestra esta técnica de conservación a través de más de un centenar de grandes mamíferos naturalizados puede contemplarse en esta exposición del Parque de las Ciencias.

● Parque de las Ciencias.

## 'Caelum & Terra'

El Hospital Real alberga hasta el próximo 30 de noviembre la exposición *Caelum & Terra: la astronomía en los libros antiguos*, que reúne un total de 50 obras (incunables, manuscritos e impresos) sobre Astronomía pertenecientes a su fondo privados de los siglos XV al XX. La muestra nace con la intención de sumarse a la celebración del Año Internacional de la Astronomía.

● Crucero del Hospital Real.

## 'Las mujeres y los niños... primero'

La Fundación Rodríguez Acosta aloja en su sala de exposiciones la muestra integrada por medio centenar de fotografías pertenecientes a la colección particular del actor Gabino Diego, y en las que la nostalgia, la infancia, la sensualidad, el miedo y la poesía se convierten en sus principales protagonistas. La muestra se podrá visitar de martes a sábado de 18.00 a 20.00 y domingos de 11.00 a 13.00 horas.

● Fundación Rodríguez Acosta.

## 'Mil besos'

Ruven Afanador muestra en la exposición 'Mil besos' su visión

contemporánea del flamenco en sesenta y cuatro imágenes impactantes de gran formato. En la Plaza de las Culturas del Centro Cultural CajaGranada Memoria de Andalucía. Se podrá ver hasta enero.

● Plaza de las Culturas.

## Museo de la Alhambra

El Museo de la Alhambra ocupa el ala Sur de la planta baja del Palacio. Se distribuye en siete salas ordenadas cronológicamente, dedicadas a la cultura y al arte hispanomusulmán. Abierto de martes a sábado, excepto días festivos, de 09.00 a 14.00 horas. Acceso gratuito para españoles y demás ciudadanos de la Unión Europea acreditados. Otros países: 1,50 euros.

● Palacio de Carlos V.

## 'Ciencia en vivo'

La ventana de 'Ciencia en Vivo' es un concepto de espacio transparente que forma parte de la nueva filosofía del Parque de las Ciencias. Es una forma directa de mostrar a los visitantes las líneas de investigación.

● Parque de las Ciencias.

## FUENTE VAQUEROS

## 'Lorca x 111'

El museo Casa-Natal de Fuente Vaqueros acoge la intervención que lleva por título 'Lorca X 111' que recrea y multiplica la imagen de Federico García Lorca en algunos de los paisajes naturales que disfrutó durante sus primeros años de vida.

● Museo Casa Natal de Lorca.

## LA LUPA

por Francisco Lozano



Los alumnos cambiarán los libros por las actividades lúdicas.

# Diversión en la mochila para ir a la escuela en vacaciones

Las puertas de los colegios de la ciudad no cierran por vacaciones. Los más pequeños cambiarán los libros por actividades lúdicas aprovechando la oportunidad que ofrecen las Escuelas de Navidad 2009 para que los niños acudan a las aulas de una forma diferente.

Pronto se acabarán los días en el pupitre y los niños pasarán de estar dedicados a sus tareas en el colegio a disfrutar de mucho más tiempo libre que los padres no siempre pueden satisfacer debido a las obligaciones que los mayores siguen teniendo durante las fechas navideñas. Así, conciliar la vida personal, laboral y familiar de padres y madres es uno de los objetivos del programa municipal que presentó ayer Carmen Sánchez, concejala de Educación, Salud y Consumo.

Este servicio está dirigido a niños de edades comprendidas entre los 3 y los 12 años. Las Matemáticas, la Lengua o el Inglés se apartarán por unos días para disfrutar de talleres, juegos y actuaciones.

Los cuatro centros que permanecerán abiertos durante la navidad son el colegio Genil, el colegio Inmaculada del Triunfo, Santa Juliana y el colegio Sierra Nevada.

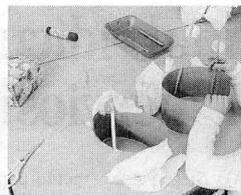
Se han organizado tres turnos entre el 23 de diciembre y el 5 de enero, prestándose de forma opcional los servicios de aula matinal y comedor para los escolares que lo necesiten.

Uno de los turnos se desarrollará el 23 y 24 de diciembre a un precio de 17 euros, del 28 al 31 de diciembre con un precio de 34 euros y del 4 al 5 de enero a 17 euros.

El Ayuntamiento bonificará el coste para las personas empadronadas en la capital, excepto en el aula matinal y el comedor que tienen un precio de cinco euros al día. Para la inscripción de los niños en las Escuelas de Navidad hay que presentar una fotocopia del Libro de Familia, una fotocopia de la Tarjeta Sanitaria, una fotografía del solicitante y un resguardo del ingreso por triplicado. Puede hacerse entre el 23 de noviembre y el 11 de diciembre.

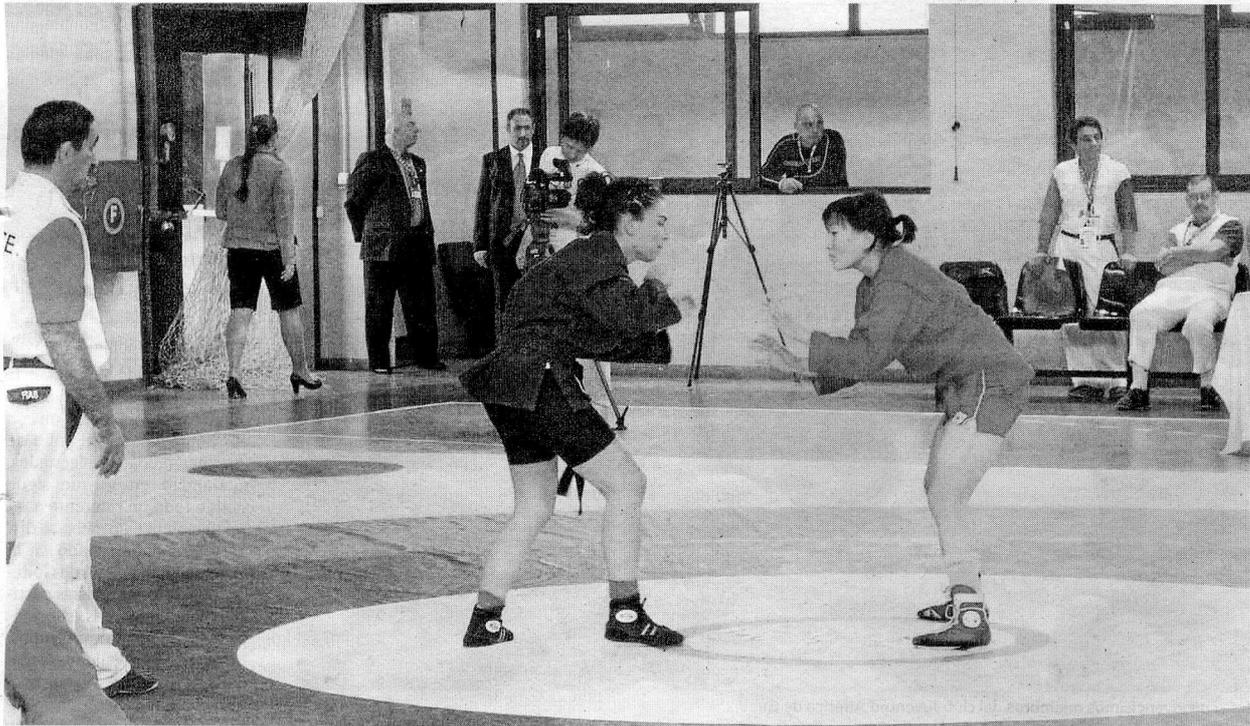
## NAVIDAD

Cuatro centros abrirán sus puertas para que los pequeños participen en actividades lúdicas



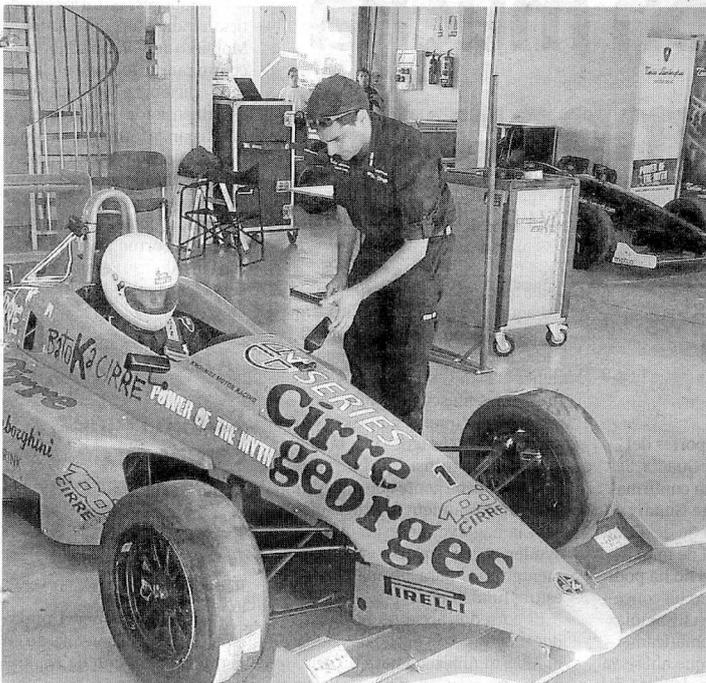
## Deportes

FOTO FINISH


**CAROLINA ORTEGA, SÉPTIMA EN EL MUNDIAL DE SAMBO**

La luchadora granadina Carolina Ortega (a la izquierda en la foto) acudió al Mundial absoluto de lucha sambo como miembro del equipo nacional. La competición se celebró en la ciudad griega de Tesalónica, a la que la luchadora fue con esperanzas de hacer un buen papel, ya que este año había sido quinta en el Europeo. Carolina Ortega, que pertenece al Club de Luchas Maracena, pasó la primera ronda, pero cayó en la segunda. Al final, consiguió un meritorio séptimo puesto.

GRANADA HOY



GRANADA HOY

**EL GRANADINO ENRIQUE CIRRE DEBUTA EN JEREZ**

El piloto granadino Enrique Cirre ha sido seleccionado para la carrera de lanzamiento de los nuevos Fórmula GP4 Series, en la que se medirá a conductores europeos en el Circuito de Jerez. Cirre participó en Trofeo Aniversario del circuito jerezano, en el que fue segundo.



PEPE VILLOSLADA

**NEPTUNO PATROCINA AL CD UNIVERSIDAD DE RUGBY**

El Centro Comercial Neptuno será el patrocinador del Club Deportivo Universidad de rugby, lo que se dio a conocer en un acto celebrado en las instalaciones de la gran superficie comercial. El equipo ha ganado los tres encuentros que ha disputado hasta ahora en Primera Regional.

**● Oro**

**Marc Gasol**

JUGADOR DE LA NBA

● El magistral encuentro protagonizado por el jugador de Sant Boi, que firmó 16 puntos y ocho rebotes, fue el factor clave para que su equipo, los Grizzlies de Memphis, sumaran su tercera victoria en lo que va de temporada.

**● Plomo**

**Olaf Pollack**

CICLISTA

● El ciclista alemán, que logró la medalla de oro en persecución por equipos en los Juegos Olímpicos de Sidney en el año 2000, se enfrentará a una suspensión de dos temporadas tras confirmarse su positivo por dopaje.

## En breve

## La I Muestra del Audiovisual Andaluz programa varios títulos

**CINEMATOGRAFÍA.** La Fundación Audiovisual de Andalucía, el Centro de Cultura Contemporánea de la Universidad de Granada y la Filмотeca de Andalucía organizan en Granada la I Muestra del Audiovisual Andaluz, una programación cinematográfica consolidada en otras provincias andaluzas. La muestra, que se desarrollará del 23 de noviembre de 2009 al 29 de marzo de 2010, ofrece en 14 sesiones la posibilidad de conocer los cortos y largos más recientes producidos y realizados por empresas y profesionales del sector audiovisual andaluz.

### El Museo de la Memoria de CajaGranada recibe más de 90.000 visitas

**ÉXITO.** El Centro Cultural CajaGranada Memoria de Andalucía, que fue inaugurado por los Reyes de España el pasado 19 de mayo, ha recibido más de 90.000 visitas en sus primeros seis meses de existencia, en los que ha logrado convertirse en uno de los escenarios culturales más importantes de la capital granadina. El edificio, diseñado por Alberto Campo Baeza, alberga además un espacio escénico multifuncional, el Teatro Isidoro Máiquez.

### Juan Vida presenta una videocreación sobre Javier Egea

**ARTES.** El artista granadino Juan Vida presenta esta tarde a las 20.00 horas en el Teatro Isidoro Máiquez del Museo CajaGranada de la Memoria de Andalucía una videocreación inspirada en la figura del poeta Javier Egea. A continuación, en el mismo lugar se celebrará una mesa redonda titulada *Primera imagen de Javier Egea* y en la que participarán: Antonio Jiménez Millán, Luis Bagué Quilez y Ernesto Pérez Zúñiga moderada por el catedrático Andrés Soria Olmedo.



Antonio Orozco, durante el concierto que ofreció en el Palacio de Congresos para presentar 'Renovatio'.

PEPE VILLOSLADA

# Todas las caras de Orozco que más gustan a Granada

El músico presentó anoche en el Palacio de Congresos las nuevas canciones de 'Renovatio', su álbum definitivo

B. D. / GRANADA

Con los cinco sentidos puestos en hacer de su concierto una noche inolvidable, Antonio Orozco se llenó anoche en Granada de la energía de su público para mostrarle los buenos frutos que está dando su *Renovatio* en directo. En la tercera parada de la gira de su quinto disco, el músico disfrutó sobre el escenario con todos los cambios que marcan la nueva etapa que acaba de comenzar.

Como un rayo, Orozco fue presentando las canciones que hay detrás de su *Renovatio*, un álbum que acaba de convertirse en Disco de Oro con apenas algo más de un mes de vida y que el

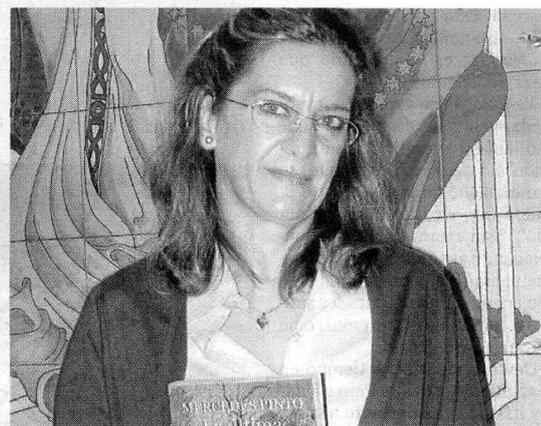
público ya ha hecho suyo. Sonaron canciones como *Y no hay manera*, *No hay más*, *Llévatelo* y, por supuesto, la famosa *Qué me queda*, que además de ganarse a pulso el ser una de las melodías más tarareadas estas últimas semanas, se ha convertido en toda una declaración de intenciones de esta nueva vida musical de Orozco. Porque la transformación, el giro de planteamientos

#### REFERENTE

El concierto era el tercero de la gira más ambiciosa del músico, que ya ha logrado el Disco de Oro

del que tanto habla el músico y que tanto andaba buscando ha ido lejos. Las guitarras eléctricas han cedido protagonismo a favor del piano, que suena ahora más contundente aunque sin hacer perder el aire rockero.

Entregado de pies a cabeza a su público, Orozco se lo pasó tan bien sobre el escenario como los que cantaban sin parar con él un poco más abajo. No faltaron en su viaje *Devuélveme la vida*, *Quiero ser*, *Dime por qué* o *Es mi soledad*, temas que se han ganado a pulso un hueco entre sus seguidores y que destacan por méritos propios de entre los más de diez años de carrera en la música de Antonio Orozco, el imbatible, el inagotable.



EFE

## 'La última vuelta del scaife', la nueva obra histórica de la escritora Mercedes Pinto

**LECTURA.** La escritora granadina Mercedes Pinto presentó anoche en el Ateneo de Málaga su novela de contenido histórico, *La última vuelta del scaife*. Pinto relata la vida de un joven judío que deberá luchar contra la ataduras de su religión, de los intereses económicos y contra el salvajismo de los seres humanos, representado por la Guerra Civil española y la segunda Guerra Mundial. "En mi novela, la vida del protagonista, Josué, está marcada por la negativa de un padre judío a permitirle que se case con su hija y toda su historia", asevera Pinto.

BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA



GRANADA

## CONCIERTO BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA DE GRANADA "DIVERTIMENTOS SOBRE TEMAS DE ÓPERA DE MOZART"

Clarinete Soprano: IGNACIO LÓPEZ

Clarinete Soprano: LUIS CASTELLÓ

Clarinete Bajo: ANTONIO MORENO

Viernes, 20 de noviembre de 2009  
a las 20:30 horas

Lugar: Santa Catalina de Siena (Dominicas)  
C/ Cuesta del Realejo